



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/56
14 de diciembre de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo octavo período de sesiones
QUINTA COMISION
Temas 121 y 123 del programa

EXAMEN DE LA EFICIENCIA DEL FUNCIONAMIENTO ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO DE LAS NACIONES UNIDAS

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1994-1995

Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/C.5/48/L.6

Exposición presentada por el Secretario General de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General

A. Solicitud contenida en el proyecto de resolución

1. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.5/48/L.6, con arreglo a la sección III:

a) Decidiría estudiar la posibilidad de establecer un nuevo mecanismo jurisdiccional y de procedimiento o de ampliar los mandatos y mejorar el funcionamiento de los mecanismos ya existentes;

b) Decidiría asimismo crear con ese fin un grupo especial intergubernamental de trabajo de expertos en las esferas jurídica y financiera que actuaría en consulta con los órganos pertinentes y presentaría un informe a la Asamblea General, con recomendaciones concretas, a más tardar en el cuadragésimo noveno período de sesiones;

c) Decidiría además que el grupo estuviese integrado por 25 miembros e invitaría al Presidente de la Asamblea General a definir la composición del grupo de trabajo, teniendo debidamente en cuenta la distribución geográfica equitativa, y a convocarlo lo antes posible, a más tardar el 31 de marzo de 1994;

d) Pediría al Secretario General que proporcionase al grupo los servicios necesarios;

e) Pediría asimismo al Secretario General que recabase las opiniones de los Estados Miembros sobre la cuestión mencionada en el párrafo 1 a) supra y que señalase esas opiniones a la atención del grupo especial intergubernamental de trabajo de expertos y de la Asamblea General;

f) Invitaría a los Estados Miembros a aportar contribuciones voluntarias para financiar las actividades del grupo de trabajo mencionado.

B. Actividades necesarias para atender las solicitudes

2. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución,

a) El Presidente de la Asamblea General convocaría un grupo de trabajo de expertos, compuesto por 25 miembros, como queda dispuesto en el párrafo 1 c) supra, con anterioridad al cuadragésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General. Aunque el grupo tendría que determinar la periodicidad de sus reuniones, para estimar el costo de la aplicación del proyecto de resolución se parte de la hipótesis de que se reuniría tres veces durante 1994 en Nueva York, durante cinco días hábiles en cada oportunidad, para estudiar la posibilidad de establecer un nuevo mecanismo jurisdiccional y de procedimiento o de ampliar los mandatos y mejorar el funcionamiento de los mecanismos ya existentes. Se celebraría una sesión por la mañana y otra por la tarde y se proporcionarían servicios de interpretación y de traducción de la documentación para las reuniones del grupo de trabajo en los seis idiomas de la Asamblea General. Se prevé que serán necesarias unas 50 páginas de documentación anterior al período de sesiones y otras tantas de documentación en el período de sesiones y de documentación posterior al período de sesiones. Los gastos de viaje y dietas de los expertos se sufragarían con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas.

b) Antes de que se celebre la primera sesión del grupo de trabajo, sería necesario realizar las siguientes actividades:

- i) Elaboración de un cuestionario sobre la viabilidad y los arreglos de funcionamiento y de procedimiento del nuevo mecanismo propuesto, y su distribución a todos los Estados Miembros;
- ii) Preparación de una serie de informes para la reunión del grupo de trabajo de expertos prevista para marzo de 1994. Esos informes incluirían un análisis de las respuestas al cuestionario enviadas por los Estados Miembros, un análisis de los mandatos y del funcionamiento de los mecanismos jurisdiccionales y de procedimiento de las Naciones Unidas ya existentes, entre ellos el Tribunal Administrativo y los mecanismos internos establecidos en virtud del artículo X del Estatuto y Reglamento del Personal, así como una revisión de los procedimientos administrativos y financieros derivados del Reglamento Financiero y del Estatuto del Personal de las Naciones Unidas que guarden relación con este tema;

c) El Secretario General proporcionaría servicios técnicos y sustantivos al grupo de trabajo y prepararía, entre los períodos de sesiones, la documentación adicional que precisara el grupo de trabajo;

d) El Secretario General establecería un fondo fiduciario para esta actividad e invitaría a los Estados Miembros a aportar contribuciones voluntarias. En la medida en que se aportasen esas contribuciones, se reducirían las necesidades de fondos del presupuesto ordinario y los ahorros resultantes se reflejarían en el informe sobre la ejecución del presupuesto.

3. La atención de la solicitud contenida en la sección III del proyecto de resolución requeriría la prestación de servicios técnicos y sustantivos con anterioridad a las reuniones del grupo de trabajo de expertos y durante dichas reuniones. Con la adopción de las hipótesis indicadas, el costo total estimado de la prestación de servicios a estas reuniones se indica a continuación:

a) Viajes y dietas de 25 expertos (422.700 dólares);

b) Recursos suplementarios de personal (personal supernumerario en general equivalente a nueve meses de trabajo de un funcionario de categoría D-1, un funcionario de categoría P-5, un funcionario de categoría P-3 y dos funcionarios del cuadro de servicios generales (otras categorías) y horas extraordinarias) (381.100 dólares) para realizar las actividades enumeradas en el párrafo 2 b) i) y ii) supra y para prestar apoyo al grupo de trabajo.

Además, se estima que sería necesaria una suma de 134.800 dólares para la sección 28 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995¹ (Contribuciones del personal), que quedaría compensada por la misma cantidad en la sección 1 de ingresos (Ingresos por concepto de contribuciones del personal).

C. Posibilidades de absorción de los gastos

4. Los recursos que se solicitan para la sección 25E incluyen los necesarios no sólo para las reuniones que ya están previstas en el calendario de conferencias, sino también para las reuniones que puedan añadirse ulteriormente en virtud de decisiones adoptadas por la Asamblea General, de acuerdo con la pauta que han seguido esas reuniones en el pasado. En consecuencia, se prevé que los gastos derivados de la prestación de servicios de conferencias para la reunión del grupo de trabajo de expertos, incluida la prestación de servicios de interpretación y de traducción de la documentación en los seis idiomas oficiales de la Asamblea General, se podrían absorber dentro de los recursos propuestos en el proyecto de presupuesto por programas en la sección 25E, Oficina de Servicios de Conferencias. Así pues, no se presentarían necesidades adicionales para la prestación de servicios de conferencias.

5. El proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995 no incluye fondos para sufragar la prestación de servicios sustantivos y técnicos de secretaría a las reuniones que se piden en el proyecto de resolución. Así pues, no se prevé que los gastos conexos de 803.800 dólares se puedan absorber

dentro de los créditos consignados en esta sección del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995.

D. Indicación de las necesidades adicionales

6. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.5/48/L.6, se estima que se presentarían necesidades adicionales en relación con las solicitudes contenidas en la sección III. Estas necesidades adicionales incluirían:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Personal supernumerario en general	321 100
Horas extraordinarias	60 000
Viajes de los representantes	<u>422 700</u>
	<u>803 800</u>

Se propone que se incluyan créditos para sufragar estos gastos en la sección 25A (Oficina del Secretario General Adjunto de Administración y Gestión).

E. Fondo para imprevistos

7. Se recordará que, de conformidad con el procedimiento establecido por la Asamblea General en su resolución 41/213, de 19 de diciembre de 1986, cada bienio se establece un fondo para imprevistos destinado a cubrir los gastos adicionales que surjan como resultado de mandatos legislativos para los cuales no se hayan previsto fondos en el proyecto de presupuesto por programas. De conformidad con el mismo procedimiento, si se proponen gastos adicionales que superen la cuantía de los recursos disponibles en el fondo para imprevistos, esas actividades sólo podrán llevarse a cabo si se reasignan recursos antes destinados a esferas de baja prioridad o si se modifican las actividades existentes. De lo contrario, las actividades adicionales deberán aplazarse hasta un bienio posterior. Hacia el final del presente período de sesiones se presentará a la Asamblea General una exposición unificada de todas las consecuencias para el presupuesto por programas y estimaciones revisadas.

8. Si no resultara posible hacer frente a los gastos mediante el recurso al fondo para imprevistos, la aplicación del proyecto de resolución tendrá que llevarse a cabo mediante su terminación, aplazamiento o reducción, o mediante la modificación de algunas de las actividades de índole jurídica, de gestión y control financieros y de administración y capacitación del personal que figuran en los programas y secciones pertinentes del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995.

F. Resumen

9. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.5/48/L.6, se estima que sería necesaria una consignación adicional de 803.800 dólares para la sección 25A del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995 destinadas a la prestación de servicios al grupo de trabajo de 25 expertos. Además, sería necesaria una suma de 134.800 dólares en la sección 28 (Contribuciones del personal), que quedaría compensada por la misma cantidad en la sección 1 de ingresos (Ingresos por concepto de contribuciones del personal).

Notas

¹ A/48/6.
